



## PASADENA UNIFIED SCHOOL DISTRICT OFFICE OF THE SUPERINTENDENT

23 de octubre de 2017

Estimados Empleados y Padres de PUSD:

Las inversiones estratégicas que hemos realizado para ofrecer excelentes programas académicos en inmersión en dos idiomas, STEM, arte y música, y las academias universitarias están teniendo resultados. Hoy, nuestras escuelas son más fuertes que nunca, nuestros estudiantes están progresando, y nuestros graduados están entrando a las mejores universidades del país.

Pero nuestro distrito enfrenta una realidad fiscal muy difícil. El déficit proyectado de \$ 5.7 millones en el año actual ha crecido, sustancialmente aumentando las reducciones de \$ 13 millones previamente proyectadas para los próximos dos años. El déficit se debe a los aumentos estructurales en los costos y a una disminución continua y lenta en la inscripción.

Como una organización que avanza rápidamente hacia la excelencia, nuestro distrito necesita urgentemente ajustar nuestros gastos con los ingresos. Necesitamos examinar y quizás deshacer las múltiples iniciativas incoherentes que se han acumulado a través de las décadas y que ahora están obstaculizando nuestro progreso. La forma en que planificamos, presupuestamos y la forma en que asignamos el personal debe reflejar el mismo movimiento hacia la excelencia de nuestras escuelas. Debemos forjar soluciones de largo plazo que fundamentalmente transformen nuestros procesos de planificación para que nuestro distrito ya no enfrente continuamente brechas presupuestarias que impidan nuestro crecimiento.

Por eso, estamos enfocando en el "núcleo de instrucción": la interacción esencial entre el docente, el alumno y el contenido que crea la base para el aprendizaje. El núcleo de instrucción está conectado a las estrategias de mejora del distrito y está presupuestado apropiadamente. Estamos movilizando para garantizar que los estudiantes obtengan los mejores servicios posibles, que cada grupo de estudiantes siga progresando y que nuestro distrito avance en cerrar la brecha de rendimiento.

En agosto, la Mesa Directiva de Educación dio un primer paso crítico en este cambio con examinar datos y abordar los problemas fundamentales que han obstaculizado el aprendizaje y el progreso de los estudiantes. La Junta revisó la Misión y Visión del distrito e identificó tres áreas prioritarias para 2017-2018:

- Mejora continua en académicos y operaciones
- Aumento de la integración socioeconómica
- Reducir el déficit presupuestario para la sostenibilidad a largo plazo

La Mesa Directiva también revisó la Teoría de Acción para el Cambio del distrito para guiar las estrategias que nos enfocarán en el núcleo de instrucción. En su [reunión del 24 de agosto](#), la Mesa Directiva adoptó la [Resolución 2414](#) que emitió pautas para guiar reducciones presupuestarias que ajustan el tamaño del distrito y autorizo al personal a presentar en diciembre una lista de al menos de \$ 15 millones en reducciones.

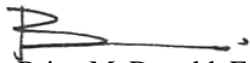
De manera similar, en las últimas semanas cada escuela del PUSD, con la experiencia de maestros y administradores, desarrolló un plan coherente para implementar estrategias que tendrán el mayor impacto en los problemas identificados a través del análisis de los datos y las causas principales. Se han involucrado a partidos interesados en cada paso y los planes se han ajustado en consecuencia. Los departamentos del distrito central están haciendo un trabajo similar.

En noviembre y diciembre, el Comité Asesor de Presupuesto del Superintendente (SBAC) revisará estos planes de presupuesto y programas para el año escolar 2018-19, identificará las prioridades y presentara recomendaciones. El SBAC proporciona la participación de una amplia gama de partes interesadas e incluye a maestros, directores, personal, representantes de padres de comités asesores del distrito, miembros de la comunidad y miembros del consejo estudiantil de las escuelas secundarias.

En diciembre, la Mesa Directiva de Educación recibirá una actualización sobre el proceso de planificación y desarrollo del presupuesto y la [Resolución 2414](#), . En enero de 2018, la Mesa Directiva recibirá recomendaciones para el presupuesto 2018-2019 y tomará acción.

El PUSD ha progresado debido al talento, la creatividad y las asociaciones perdurables de los maestros, las familias, el personal y la comunidad. Con la magnitud de los déficits a los que nos enfrentamos, los próximos meses implicarán decisiones difíciles: cambiaremos las políticas, los contratos y el tamaño correcto de nuestra dotación de personal y de nuestros gastos. Estoy seguro de que, juntos, podemos encontrar soluciones.

Atentamente,



Brian McDonald, Ed.D.  
Superintendente

### Calendario de desarrollo del presupuesto

Junio de 2017	Presupuesto 2017-2018 adoptado con un déficit proyectado de \$ 5.7 millones. \$ 10-12 millones en reducciones presupuestarias proyectadas para 2018-2019 y 2019-2020
Agosto de 2017	La Junta de Educación revisa la Misión y Visión del distrito, la Teoría de la Acción para el Cambio para volver a centrarse en el núcleo de la instrucción. La Junta identifica tres áreas prioritarias para 2017-2018. En su reunión del 24 de agosto, la Mesa Directiva adoptó la <a href="#">Resolución 2414</a> que emitió pautas para guiar reducciones presupuestarias que ajustan el tamaño del distrito y autorizo al personal a presentar en diciembre una lista de al menos de \$ 15 millones en reducciones.
Septiembre - Octubre 2017	Los equipos escolares realizan análisis de datos y de causa raíz, identifican prioridades y desarrollan planes para implementar estrategias. Las divisiones del distrito central hacen un trabajo similar.
Octubre de 2017	Se solicitan candidatos para el Comité Asesor de Presupuesto del Superintendente (SBAC)
Nov. - Dic. 2017	SBAC se reúne para revisar los planes y presupuestos
14 de diciembre de 2017	Actualización de la Mesa Directiva de Educación sobre la <a href="#">Resolucion 2414</a>
10 de enero de 2018	El gobernador presenta presenta el presupuesto 2018-2019 del estado
25 de enero de 2018	Recomendaciones de SBAC presentadas para la acción de la Mesa Directiva de Educación